

## INDEX OF WORKS BY CHEKHOV

- Agafia* 4, 9  
*Anna on My Neck* 149–50  
*Anniversary, The* (see also *Jubilee*) 58, 66, 166, 236  
*Ariadna* 205, 207  
*At a Country House* 51  
*At Dusk* 10  
*August* (film adaptation of *Uncle Vanya* directed by Anthony Hopkins – see also *Uncle Vanya*) 158–9
- Bear, The/The Boor* 7, 10, 57–8, 59, 61, 62, 63, 65, 66, 68 n.9, 100 n.3, 162, 163, 166  
*Belated Blossom/Late Blossoms/The Flowers are Late* 7, 112, 149  
*Big Volodia and Little Volodia* 210  
*Bishop, The* 9, 13, 204  
*Black Monk, The* 7, 26, 208  
*Bride, The/The Fiancée/The Marriageable Girl* 24, 211  
*Burbot, The* 208
- Cases of Mania Grandiosa* 20  
*Chameleon/A* 6, 8, 150  
*Children* 9  
*Cherry Orchard, The* xxii (illus.), xxx, xxxiii, 7, 13, 14, 18, 22, 24–5, 29, 30, 31, 55, 55 n.3, 59, 60, 62, 63–4, 65, 66, 68 ns.5, 9 and 11, 69 n.19, 91, 93, 95, 97, 104, 108, 109 n.6, 110 n.10, 111–119, 120 n.22, 121, 123, 125, 127, 129, 130, 131, 132 ns.5 and 6, 133 ns.11 and 12, 134, 136, 138, 142, 143 (illus.), 144, 145–6, 156, 162, 165, 166, 168, 171, 173, 179, 187–9, 203, 204, 208, 211–4, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 224, 225, 226 ns.4, 6, 230, 231, 232, 233, 236, 238 ns.21, 27  
*Chorus Girl, The* 208  
*Complaints Book, The* 7
- Conspirator, The* 9  
*Daughter of Albion, The* 149, film, and see also Appendix 1  
*Dark Eyes* (film) 154 and see Appendix 3  
*Dead Body, A* 9  
*Death of a Clerk, The /Death of a Petty Official* 8, 150  
*Disturbing the Balance* 211  
*Don Juan (in the Russian Manner)* (see also *Platonov*) 48  
*Duel, The* 9, 10, 206, 208, 211  
*Dreary Story, A* 7, 23, 204, 205, 206, 208, 209
- Easter Eve* 9  
*Enemies, The* 9
- Fat and Thin* 7, 8  
*Fatherlessness* (see also *Platonov*) 43, 47, 163  
*Fireworks on the James* (see also *Platonov*) 48  
*Fortune* 205, 212  
*Fragments/Fragments of Moscow Life* (Oskolki) 6, 9, 228
- Gloomy People* 10  
*Grasshopper, The* 153, 207  
*Gusev* 4, 10
- Hard Case, A/The Man in a Case* 20, 150 (film by Annensky), 210, see also Appendices 1 and 3  
*Horse's Name, A* 7  
*House with the Mezzanine, The /The Artist's Story* 7, 9, 23, 211
- Illegal* 149, film, and see also Appendices 1 and 3

## INDEX OF WORKS BY CHEKHOV

- In Autumn* 58  
*Incident in Practice, An* 208  
*In Exile* 10  
*In the Cart* 11  
*In the Home-Stead* 21  
*In the Ravine/In the Hollow* 11, 13, 21, 27, 210, 214  
*Ionytch/Ionych/In the Town of S/Doctor Startsev* 7, 153, 203, 204, 210, 213  
*Island of Sakhalin, The /The Island, A Journey to Sakhalin* 10, 15 n.13, 21  
*Ivanov*, xiii, 7, 9, 11, 31, 33–5, 39 n.12, 44, 50, 70–8, 109 n.6, 111, 121, 142, 144, 146, 162–4, 166, 167, 170, 173, 176, 178, 180, 190 n.2, 204, 205, 206, 209, 230, 234, *see also* Appendix 4, 263  
*Jubilee (see also The Anniversary)* 58, 66, 166, 236  
*Kashtanka* (film – *see also Rusty*) 149  
*Kiss, The* 9, 210  
*Lady with a Little Dog, A/The* 7, 13, 23, 50, 152–3, 154, 206, 209, film – *see also* Appendix 3  
*Living Chattel, A* 7  
*Man Friend, A* 208  
*Means of Sobering Up, A* 208  
*Misery* 23  
*Mistress, The* 4  
*'In Moscow' Moscow Hamlet, The* 234  
*Motley Tales* 9, 10  
*Murder, The* 4, 10, 21  
*My Life/A Provincial Life* 23, 51, 54, 121, 204, 209, 211  
*Neighbours* 207  
*New Villa* 11  
*Night Before the Trial, The* 59  
*Nightmare, A* 9  
*Office for the Dead* 9  
*On Christmas Night* 4  
*On Official Business* 19, 209, 214  
*On the Harmfulness of Tobacco/Smoking is Bad for You* 58, 63, 65, 66, 230, 236  
*On the High Road* 18, 58, 59  
*On the Way* 18  
*Panpipes* 205, 206, 208  
*Patch* 4  
*Peasants* 7, 11, 22, 214  
*Peasant Women* 10  
*Piano* (version by Trevor Griffiths of Platonov based on the original film *An Unfinished Piece for Mechanical Piano*) 43, 53–55  
*Platonov* (also known as *Fatherlessness, A Play Without a Title, Ce fou de Platonov, Der unnützige Mensch Platonoff – That Useless Person Platonov, Don Juan (in the Russian Manner)*) x, 43–55, 55 n.3, 59, 68–9 n.16, 70, 111, 121, 123, 124, 127, 131, 132 n.4, 155–6, 163, 209, 238 n.19 (film, *An Unfinished Piece for Mechanical Piano, see* Appendix 3)  
*Plays* 10  
*Practical Jokes* 23  
*Proposal, The* 10, 58, 60, 62, 65, 66, 68 n.9, 166  
*Provincial life, A (see also My Life)* 121  
*The Reluctant Tragedian (see also A Tragic Role)* 58  
*Romance of the Double Bass* 149  
*Rothschild's Violin* 7  
*Russian Master, The* 24, 51  
*Rusty (Kashtanka – film)* 4, 149  
*Seagull, The* xiii, xiv, xxx, xxxiii, 11, 12, 19, 23, 26, 29, 30, 32, 33, 35–6, 40 n.14, 49, 50, 62, 65, 66, 68 n.5, 72, 75, 80–90, 102, 109 n.6, 111, 116, 121, 122, 123, 125, 130, 131, 132 (illus.), 133 ns. 8 and 11, 134, 137–40, 142, 144, 145, 146, 153–4, films, 157, 162, 164, 166, 167, 168, 171, 172, 174, 176, 180–2, 189, 205, 206–9, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 231, 232, 235, *see also* Appendix 4, 264, 265 (illus.)  
*Sergeant Prishibeyev* 20  
*Shooting Party, The* 150, 151, 152, 158, and *see* Appendix 3  
*Short Stories* 10  
*Slough, The* 204, 205  
*Sorrow* 7  
*Steppe, The* 4, 7, 10, 11, 18, 22, 205, 209, 212  
*Student, The* 4  
*Swan Song* 57, 58, 63, 64–5, 67, 68 ns.9 and 11, 121, 126  
*Tatyana Repina* 58, 233, 234  
*Terror* 4  
*Things Most Frequently Encountered in Novels, Stories and Other Such Things* 61, 64

## INDEX OF WORKS BY CHEKHOV

- Three Sisters* xiii, 13, 18–9, 24, 25, 29, 30, 31, 32, 37, 38 (illus.), 44, 45, 49, 58, 59, 60, 62, 63, 64, 68 ns.5 and 9, 89, 91, 94, 101–8, 109 ns.5, 6, 7 and 8, 110 n.9, 111, 116, 121, 122, 125, 128, 130, 131, 133 n.11, 134, 137, 140, 141, 144, 145, 146, 153, 156, 157, 165, 166, 167, 168, 171, 173, 174, 178, 184–7, 204, 209, 210, 211, 217, 219, 220, 221, 222, 224, 225, 230, 231, 233, 235, and for films see Appendix 3
- Three Years* 23, 24, 26, 51, 236, 243
- Tragic Role, A* (see also *The Reluctant Tragedian*) 58, 63, 65, 66
- Tumbleweed* 204, 208, 212
- 29th June* 4
- Uncle Vanya/Vania* (see also *August*) xxxii, 22–3, 29, 30, 31, 32, 36–7, 44, 52, 58, 59, 60, 63, 64, 65, 67, 89, 91–100, 106, 107, 108, 109 n.6, 111, 116, 121, 122, 126, 127, 128, 130, 131, 132 n.5, 133 ns.10 and 11, 134, 135, 136, 140, 142, 154, 157, 158, 160, 164, 166, 167, 169, 173, 182–3, 189, 203, 204, 206, 217, 219, 220, 221, 222, 223, 225, 230, 231, 232, 236, 237, and for films see Appendix 3
- Unwanted Victory, An* 112
- Verochka* 203, 213, 242
- Visit to Friends, A* 112, 113, 213, 214
- Volodia* 209, 242
- Wallet, The* 208
- Ward No. 6* 7, 10, 20, 173, 208
- Wedding, The* 58, 61, 62, 63, 68 n.11, 131, 166, 178
- Wild Honey* (version of *Platonov* by Michael Frayn) 46, 50, 55, 121, 123, 127, 132 n.4, 156
- Witch, The* 18
- Wolf* 207
- Woman's Kingdom, A* 208
- Wood-Demon, The (The Wood Goblin)* 44, 107, 108, 121, 164, 203, 204, 205–6, 207, 209

## GENERAL INDEX

- Abbey Theatre (Dublin) 83, 90 n.10, 189  
 Abramov Theatre (Moscow) 164  
 Academic Imperial Theatres 32, 92, 100 n.3;  
   St Petersburg Imperial Theatre 176;  
   Imperial Theatre Committee 203  
 Academy of Sciences 13, 15 n.11, 230  
 Actors' Company, The 102, 109 n.3, 121  
 Actors Studio, The 185  
 Adabashian, Alexander (*see also* Mikhalkov)  
   50, 52  
 Aesopian 189  
 Afghanistan war 171  
 Aksakov, Sergei 4, 14 n.4  
 Alexandrinsky Theatre/Imperial State  
   Alexandrinskii Theatre (St Petersburg) 12,  
   163, 164, 175, 217  
 Alfreds, Mike xxxii, 121–5, 127–9, 131,  
   132 n.5, 186, 191  
 American Repertory Theatre 191 n.6  
 Anderson, Lindsay 181, 191  
 Andreyev, Leonid 6  
 Anglo-Ireland 80–3, 87, 88  
 Annensky, Isidor 150; *The Man in the Case*  
   (film) 150  
 Antoine, André 70, 137  
 Appia, Adolphe 136, 139, 147, 147 n.7, 176  
 Aran Islands 86  
 Arbuzov, Aleksey 178, 190 n.4; *Tanya* (play)  
   190 n.4  
 Ardant, Fanny 157  
 Aronson, Arnold xii, xiv  
 Art Nouveau 170  
 Arts Council 101, 102  
 Arts Theatre (Cambridge) 133 n.8  
 Artsybashev, Sergei 173  
 Ashmore, Basil 48  
 Asia Minor 3  
 Australia 55, 158  
 Avilova, Lidia 207  
 Ayckbourn, Alan 66, 235  
 Azov (region) 3  
 Babkino 9, 39 n.14, 113, 114, 213  
 Babochkin, Boris 167  
 'Back to Chekhov' Theatre Festival (St  
   Petersburg) 173  
 Badenweiler 14, 54  
 Bakhtin, Mikhail 72  
 Baku 142  
 Balmashov, S. B. 118  
 Barker, Howard 179, 191  
 Barkhin, Sergei xxxii, 33, 142  
 Barnes Theatre (London) 184  
 Barthes, Roland 76, 78 n.5  
 Batalov, Alexei 152  
 Bates, Alan 154  
 BBC Radio 121  
 BDT, *see* Bolshoi Dramatic Theatre  
 Beckett, Samuel xxxii, 57, 65, 67, 83, 141,  
   142, 179, 186, 189, 230, 234, 235;  
   *Waiting for Godot* 65–6  
 Belgium 55  
 Belgrade Theatre (Coventry) 121  
 Bely, Andrey 187, 190 n.11, 191  
 Benefit performances 57–58, 164  
 Berdyaev, N. A. 27  
 Bergman, Ingrid 149  
 Bergson, Henri 229, 237 n.6; *Laughter* (an  
   essay) 229  
 Berkovsky, N. 47, 56 n.8  
 Berlin 31, 144  
 Berliner Ensemble 101  
 Berlin Schaubühne 186  
 Berlin Wall xxx  
 Bertish, Suzanne 109 n.5  
 'Between Shakespeare and Chekhov' Festival  
   173  
 Billington, Michael 50

## GENERAL INDEX

- Black Sea 153  
 Blakemore, Michael 135, 158–9; *Country Life* (film) 158–9  
 Blakley, Claudie xiii, 132 (illus.)  
 Blatchley, John 48  
 Blok, Alexander 24, 27, 28  
 Bobochkin, Boris 175 n.8  
 Bochum 181, 188  
 Bogolepov, Nikolai Parlovich (Russian Minister of Education) 118  
 Boleslavski, Richard 177, 191  
 Bolshoi Drama/Dramatic (Gorky) Theatre/  
 BDT (Leningrad/St Petersburg) 167, 171,  
 184, 189; *see also* Tovstonogov, 141  
 Bolshoi (Bolshoy) Dramatic Theatre  
 (Moscow) 100 n.3, 141  
 Bondarchuk, Sergei 154  
 Booth, Connie 149  
 Booth, Wayne 151  
 Bordeaux Festival 48  
 Borgesian 151  
 Borovsky, David xxxii, 34, 142, Appendix 4,  
 263  
 Bouffes du Nord, Les (Paris) (*see also* Brook)  
 110 n.10, 148 n.27, 189  
*Brace Up!* (*see also* Wooster Group) 146,  
 187, 189  
 Brand, Phoebe 160  
 Braun, Edward 56 n.24  
 Brecht, Bertolt xxix, 109 n.8, 111, 116, 135,  
 147, 160, 161, 188, 234; *Gestus* 116, 117  
 Bristow, Eugene K. 84, 85, 87  
 British Film Institute 152  
 Broadway 159, 182, 183  
 Brontës 209  
 Brook, Peter (*see also* Les Bouffes du Nord)  
 xxii, xxxiii, 93, 104, 109 n.2, 110 n.10,  
 145–6, 148 n.27, 188–9, 191, 234, 235,  
 238 ns.20, 23; *The Empty Space* 234–5  
 Brooklyn Academy of Music 38 (illus.), 145  
 Büchner, Georg 77, 78–9 n.6; *Woyzeck*  
 76–77, 78–9 n.6  
 Budberg, Moura 153, 154  
 Bulgakov, Leo 177, 191  
 Bulgakov, Mikhail 172  
 Bunin, Ivan 13  
 Burton, Kate 159  
  
 Caedmon Production 121  
 Cage, John 139  
 Cain, James M. 152  
 Cambridge Theatre (London) 109 n.4, 186  
 Cannes 154, 155  
  
 Carer, Laura 5  
 Caribbean 186  
 Catholic 82, 83  
 Caucasus 17  
 Caylor, Rose 182, 192  
 Celtic 84, 86, 189  
 Central Army Theatre – *see* Theatre of the  
 Red Army, Teatr na Krasnoy Presne,  
 (Moscow), 91, 168, 169, 173  
 Cercle des Escholiers 70  
 Cervantes, Miguel de 190 n.4  
 Chaikin, Joseph 181  
 Chairman Mao Tse Tung 100  
 Chaliapin, Fyodor/Feodor 13, 26  
 Chambers, Colin 90 n.13  
 Chamot, A.E. 151  
 Chaplin, Charlie 100  
 Chekhov, Alexander (Anton's brother) 61  
 Chekhov, Michael (Anton's nephew) 4, 39  
 n.7, 149  
 Chekhov, Nicholas/Nikolai (Anton's elder  
 brother) 14 n.3, 39 n.14  
 Chekhov, Pavel Yegorovich (Anton's father)  
 3, 4, 5, 6  
 Chekhova, Maria (Anton's sister) 3, 11, 114  
 Chekhova, Olga (Anton's niece) 149  
 Chichester Festival Theatre (England) 140,  
 183  
 Chinatown 186  
 Chopin, Frederic 51  
 Christie, Agatha 151; *The Murder of Roger*  
*Ackroyd* (novel and film) 151  
 Churchill, Winston 100  
 Circle-in-the-Square Theatre (New York) 183  
 Ciulei, Liviu 181, 192  
 Ciulli, Roberto 179, 182, 192  
 Civil War (Russia) 31  
 Clair, René 149; *Un Chapeau de paille*  
*d'Italie* (film) 149  
 Clark, Antony 110 n.16  
 Clayburgh, James 146  
 Cleese, John 149  
*Closer* (play by Patrick Marber – *see also*  
 Marber) 129, 133 n.9  
 Clurman, Harold 178, 192  
 Cold War xxviii  
 Cole, David 189  
 Cologne 144  
*commedia dell'arte* 59, 60  
 Conklin, John 144  
 Cornwell, Charlotte 49  
 Cortese, Valentina 176  
 Cottrell, Richard 103, 109 n.5, 122

## GENERAL INDEX

- Countess Platova 4  
 Craig, Edward Gordon 139, 144, 147, 148  
   n.19, 176  
 Crimea 12, 17, 19, 25  
 Crown Civil Service 81  
 Crucible Theatre (Sheffield) 121  
 Czech xiv, 48, 179, 264
- Dale, Janet 109 n.5  
 Daniels, Ron 190 n.6  
*Dark Eyes* (film – see also Mikhalkov) 154–5  
*Darkness at Noon* (novel by Arthur Koestler)  
   157  
 Darnell, Linda 152  
 Dart, Paul 121  
 Darwin, Charles 6, 206  
 Davies, Howard 52, 55  
 Davis, Miles 160  
 Davydov, Vladimir 206  
 Decadent movement 114, 170  
 De Joubainville 86  
 Demidova, Alla 170, 176, 192  
 Devil's Island 15 ns.12 and 13, 230  
 Devine, George 48  
 Devrient, Ludwig 176  
 Dickens, Charles 182, 229; *Nicholas  
   Nickleby* 182  
 Dillane, Stephen 133 n.10  
 Divadlo za Branou (Theatre behind the Gates  
   – Prague) 179, 180, 185  
 Dmitriev, Vladimir 138  
 Dobronravov, Boris 32, 167  
 Dodin, Lev 55, 109 n.7; and see Maly Theatre  
   (MDT), St Petersburg 55  
 Dolgorukov (Russian landowning family)  
   112  
 Don Juan 47, 48  
*Don Quixote*, see Turgenev  
 Dostoyevsky, Fyodor, M., 8, 22, 55, 98, 110  
   n.8, 128; *Crime and Punishment* 109–10  
   n.8  
*Dragonfly, The* 6  
 Dreyfus Affair/Case 10, 15 n.11  
 Dreyfus, Alfred 15 n.12, 230  
 Duke of Saxe-Meiningen 137  
 Dumas, Alexandre 233; *The Lady of the  
   Camellias* 233  
 Düsseldorf 188
- East Germany (see also Germany) 101, 179  
 Eastern Europe xxix, 178, 179  
 Eastern Front 150  
 Edinburgh Festival 121
- Efremov, Oleg (see also Yefremov) 181,  
   192  
 Efros, Anatoly xxxiii, 109 n.8, 124, 132–3  
   n.6, 133 n.12, 141, 168, 169–72, 175  
   n.11, 176, 181, 185, 189, 192  
 Efros, Yevdokia 11  
 Ehrenburg, Ilya 39 n.10  
 Eiffel Tower 208  
 Einstein, Albert 100  
 Emancipation Act (Russia – 1861) 47, 112  
 Et Cetera Theatre (Moscow) 173  
 Expressionism 146  
 Eyre, Richard xxxii, 56 n.23, 188, 193
- farce 46, 49–50, 58, 59, 62, 66–7, 80, 126,  
   127, 170, 183, 188, 228, 230, 235, 236,  
   237  
 Farquhar, George 83  
 Faulkner, William 151; *Pylon* 151  
*Faust* 187  
 Fehling, Jürgen 178  
 Feydeau, Georges 46, 66, 67, 228, 235, 236  
 Figes, Orlando 118, 119  
 First International Chekhov Theatre Festival  
   173  
 'Flight of the Seagull' Festival, The 174  
 Fort, Paul 136  
 'fourth wall' 29, 131, 134, 136, 145  
 Fox, Kerry 158  
*Fragments of Moscow Life (Oskolki)* 6, 9,  
   228  
 France 150, 156, 182, 213, 229  
 Frayn, Michael 46, 49, 50, 66, 114, 115,  
   116, 117, 118, 121, 122, 123, 124, 132  
   n.4, 156, 235, 236; *Clockwise* 236; *Noises  
   Off* 236; *Wild Honey* 46, 50, 55, 121, 123,  
   127, 132 n.4, 156  
 French, Philip xxvii  
 Flop-Miller, René 48
- Gaideburov, Pavel 177, 193  
 Garshin, Vsevolod 12  
 Gaynes, George 160  
 Gems, Pam 121, 122  
 Genoa 86  
 Georgia 109 n.7, 186  
 Gerasimov, Sergei 150  
 Germany (see also East and West Germany)  
   14, 48, 55, 149, 150, 151, 178, 182  
 Gielgud, John 190 n.2  
 Giles, David 121  
 Gill, Peter xxxii, 121  
 Gish, Lillian 182–3

## GENERAL INDEX

- GITIS (State Institute of Theatre Arts, Soviet/Russian State Theatre School) 39 n.7, 109 n.7  
 Glagolin, Boris 149  
 Glittenberg, Rolf 144, 145  
 Gogol, Nikolai 12, 19, 27, 55, 133 n.6, 229–30; *The Marriage* 133 n.6; *The Government Inspector* xx  
 Goldsmith, Oliver 83  
 Golino, Valeria 157  
 Golitsyn (Russian landowning family) 112  
 Golumb, Harai xxxiii  
 Goncharov, Ivan 8  
 Gorbachev, Mikhail xxix, 36, 37, 186  
 Gorky, Maxim 12, 13, 15 n.11, 25, 54, 59, 136, 149, 179, 189, 230; *The Song of the Stormy-Petrel* 25  
 Gorky Theatre, Leningrad, *see* BDT (Bolshoi Drama Theatre) (St Petersburg)  
 Gottlieb, Vera 39 n.12, 68 ns. 4, 6 and 15, 109 n.7, 175 n.7, 238 n.24  
 Grainger, Gawn 159  
 Greeks/Greek 3, 4, 11, 20, 89, 146  
 Gregory, André 145, 157, 159, 160, 181, 183, 193  
 Griffiths, Trevor xxxii, 52–5, 119, 179, 188, 193, 234, 238 n.21; *Piano* (*see also Piano and Mikhalkov*) 43, 53–55  
 Grigorovich, Dimitri 9, 18, 20  
 Gromov, Mikhail 46–7, 50  
 Grossman, Vasily xxxi, 175 n.14; *Life and Fate* (novel) 175 n.14  
 Group Theatre, The 178  
 Grosz, George 188  
 Grotowski, Jerzy, *Towards a Poor Theatre* 110 n.11  
 Grzegorzewski, Jerzy 183, 193  
*Guardian, The* 50  
 Gunter, John 132 n.4  
 Guthrie, Tyrone 187, 193  
  
 Hamburg 144  
*Hamlet* (*see also Shakespeare*) xx, 34, 39 ns.11 and 12, 75, 170, 175 n.16, 176, 190 n.6, 208, 213, 234, 237  
 Hansen, Kai 149  
 Hargreaves, John 158  
 Harris, Jed 182, 193  
 Harrison, Rex 48  
 Hartford Stage Company (USA) 144  
 Hauptmann, Gerhart 139  
 Hawthorne, Nigel 158  
 Heifetz, Joseph/Josef 50, 152–3, 154  
 Heifetz, Leonid xxvii, xxviii, xxx, xxxi, 109 n.8, 169, 237  
 Hemingway, Ernest 6  
 Hermann, Karl Ernst 144  
 Heydrich, Reinhard 150  
 Hilpert, Heinz 178  
 Hingley, Ronald 121, 238 ns.13, 14, 19, 22, 27  
 Hitchcock, Alfred 149; *Spellbound* (film) 149  
 Hitler, Adolf 100, 132 n.3  
 Hoffman, Dustin 161  
 Holland 150  
 Hollywood 150, 151, 154, 182  
 Hollywood Production Code/Hays Office Code 152, 161 n.6  
 Hopkins, Anthony 159; *August* (film) 158–9  
 Horton, Edward Everett 151  
 Howard, Pamela xxxii  
 Hungary 157, 179  
 Hyde Park (London) 125  
  
 Ibsen, Henrik xxix, 131, 133 n.14, 134, 137, 156, 178, 229, 237 n.5; *An Enemy of the People* 133 n.14, 156; *A Doll's House* 134; *Letter in Rhyme* 229  
 Innes-Hopkins, Robert xiii, 121, 132 (illus.)  
 Ionesco, Eugène 235–6, 237, 238 ns.25, 26, 28; *Amédée – Or How to Get Rid of It* 237; *The Chairs* 236; ‘Experience of the Theatre’ (an essay) 235, 238 nn.25, 26  
 Ireland xxviii, 80–4, Irish 84, 86, 123, 182, 189  
 Irish Free State 83  
 Irondale Ensemble (New York) 183  
 Israel 55  
 Istanbul 96  
 Istanbul Municipal Theatre 91  
 Italy 3  
 Itinerant Theatre, 177, *and see* Gaideburov  
 Ivanov, Lev 153  
  
 Jaffrey, Madhur 160  
 Jaglom, Henry 157; *Last Summer in the Hamptons* (film) 157  
 Japan 15 n.13, 25, 55, 142, 179, 182  
 Jews 44, 47, 15 n.12, 150, 204–5, 230; ‘pale of settlement’ 204  
 Jones, Sidney 210; *The Geisha* (operetta) 209  
  
 Kachalov, Vasily 184, 194, 190 n.2  
 Kalima, Eino 177, 193  
 Kalmykia 170, 175 n.15  
 Kaluga 10

## GENERAL INDEX

- Kalyagin, Alexander 155  
 Kamerny (Chamber) Theatre (Moscow) 138,  
 167, 175 n.7, 181, *see also* Tairov  
 Kanamori, Kaoru 142  
 Karasik, Yuli 154  
 Karge, Manfred 188, 193  
 Kazan 10  
 Kean, Edmund 176  
 Keane, Molly 83  
 Kedrov, Michael 32  
 Kedrova, Lila 125, 133 n.8  
 Kelly, Jude xiii, 121, 131, 132 (illus.)  
 Kenny, Sean 140  
 Kharkov 113, 119–20 n.8, 151, 205, 206  
 Kilroy, Thomas xxviii, xxx, 123  
 Kindinov, Y. 35  
 Kirgizia 91  
 Kiselev, Alexei and Maria 113  
 Kiseliov family 213  
 Kitaev, Mart 142  
 Knebel, Maria 32, 39 n.7, 167, 168, 189,  
 190 n.14, 194  
 Knipper-Chekhova/Knipper, Olga  
 Leonardovna (Chekhov's wife) 13, 30, 69  
 n.19, 96, 118, 120 n.17, 130, 133 n.11,  
 187, 194  
 Knyazhi 4  
 Kochergin, Eduard 142  
 Kokkos, Yannis xiv, xxxiii, 142, 146; *see also*  
 Appendix 4  
 Kolyagin, Mikhail 173  
 Komisarjevsky, Theodor 177, 179, 180, 184,  
 194  
 Komissarzhevskaya, Vera 164–5, 174–5 n.2,  
 207  
 Konchalovsky, Andrei 154  
 Koonen, Alisa (*see also* Tairov) 167, 175 n.7,  
 181  
 Korolenko, Vladimir 12, 13, 15 n.11, 230  
 Korovin, Konstantin 26  
 Korsh, Fyodor Adamovich 206  
 Korsh Theatre (Moscow) 100 n.3, 162  
 Kostroma 10  
 Kozintsev, Gregori 39 n.11, 175 n.16  
 Kramskoy, Ivan Nikolayevich 138  
 Kravtsov, Petya 4  
 Krejča, Otomar xxxii, 139, 179, 180, 181,  
 185, 186, 188, 189, 195; *see also*  
 Appendix 4, 264  
 Krushchev, Nikita 39 n.10  
 Kupal Theatre (Minsk) 140  
 Kuprin, Alexander Ivanovich 13, 28 n.16, 60  
 Kurillo, Mikhail 140  
 Labiche, Eugène-Marin 66, 67, 228, 236  
 Lady Gregory 83  
 Lai, Francis 155  
 Lamos, Mark 144  
 Lampe, Jutta 176, 195  
 Lan, David 133 n.10  
 Lanchester, Elsa 187  
 Land War (Ireland) 82  
 Lang, Robert 48  
 Langhoff, Matthias 179, 188  
 'laughter through tears' 60–1, 125  
 Laughton, Charles 187, 195  
 Lavrova, Tatiana 35  
 Lecocq, Alexandre Charles 5  
 LeCompte, Elizabeth 146, 187, 195  
 Le Gallienne, Eva 177, 195  
 Lehar, Franz 5  
 Lenin, Vladimir Ilych 20, 26  
 Lenkom Theatre (Leningrad) 172  
 Lenkom Theatre/Lenin Komsomol Theatre  
 (Moscow) 34, 168, 170, 174, 181  
 Lensky, Alexander 203  
 Leonidov, Leonid Mironovich 116, 120 n.17  
 Leonov, Yevgeny/Evgeny 34, 174, 190 n.2  
 Leontiev-Scheglov, Ivan 11  
 Lermontov, Mikhail 229  
 Leskov, Nikolai 20  
 Leykin, Nikolai 237 n.1  
 Levental, Valery xxxii, 35, 37, 38 (illus.), 133  
 n.12, 142, *see also* Appendix 4, 264  
 Levitan, Isaak xiv, 11, 26, 37, 39 n.14;  
*Hay-Ricks* (painting) 26  
 Leyda, Jay 150, 161 n.2  
 Lider, Daniil 140, 142  
 Lidice 150  
 Lincoln Center (New York) 142  
 Lindfors, Viveca 157  
 Lintvarens 205  
 Lipetsk 170  
 Liszt, Franz 5, 155  
 Litovtseva, Nina Nikolayevna 32  
 Livanov, Boris 33, 171, 181, 195  
 Lobanov, Andrey 187, 195  
 Loncraine, Richard 132 n.3  
 Long Island 157  
 Loquasto, Santa xiii, xxxii, 142, 143 (illus.)  
 Lord Byron 155  
 Lotianou, Emi 158  
 Lubitsch, Ernst 152; *Ninotchka* (film) 152  
 Lugné-Poe, Aurélien 70  
 Lukács, Georg 111



## GENERAL INDEX

- Lukats, Andor 157; *Three Sisters* (film) 157, see Appendix 3  
 Lumet, Sidney 153  
 Lyons, F.S.L. 81  
 Lyric Theatre (Hammersmith) 110 ns.8 and 9  
 Lyttelton Theatre, RNT (London) 108  
 Lyubimov, Yuri/Yury xxxii, 103, 109–10 n.8, 145, 171, 175 n.19, 185, 195
- Madeira 3  
 Maeterlinck, Maurice 115, 134  
 Magarshack, David 232, 238 n.8  
*Magic Flute, The* 187  
 Magnitogorsk 174  
 Majestic Theatre (Brooklyn) 145  
 Makaroff, Dmitri 48  
 Malaya Bronnaya Theatre (Moscow Drama Theatre) 141, 168, 171, 185  
 Malchenko, Tatyana 153  
 Malle, Louis 156, 159–60, 183, 196; *Lift to the Scaffold* (film) 160; *Milou en Mai* (film) 156; *My Dinner with André* (film) 159; *Vanya on 42nd Street* (film) 159–61, 183  
 Maly Theatre (Moscow) 43, 100 n.3, 163, 167, 174  
 Maly Theatre (St Petersburg) (MDT) 55, see also Dodin  
 Mamet, David 159, 183, 196  
 Mandelshtam, Osip 100, 182, 190 n.7  
 Mangano, Silvana 155  
 Marber, Patrick (see also Closer) 133 n.9  
 Marinsky Palace, St Petersburg 118  
 Martin-Davies, Ashley xiii, see also Appendix 2, 257  
 Marx, Adolf 209  
 Marxist 111, 188  
 Mason, James 153  
 Mastroianni, Marcello 154, 155  
 Mathias, Sean 121  
 Maupassant, Guy de 208; *Bel-ami* 208; *Boule de Suif* 208; *Le Horla* 208; *Sur l'eau* 208  
 May, Val 48  
 Mayakovsky Theatre (Moscow) 172  
 Mayakovsky, Vladimir 30, 149  
 McKellen, Sir Ian xiii, xxxiii, xxx, xxxi, 49, 102–3, 132 (illus.), 133 n.14; *Richard III* (film) 132 n.3  
 McTeer, Janet 121  
 Mediterranean 3  
 Melikhova 11, 12, 19, 21, 40 n. 14, 111, 113  
 melodrama xxxii, 44, 45, 49, 50, 52, 58, 67, 123, 150, 177, 180, 205, 208, 226, 232, 233
- Meredith, George 229, 237 n.6; *An Essay on Comedy* 229  
 Method, The 109 n.6, 185  
 Meyerhold, Vsevolod 29, 66, 68 n.15, 78, 138, 166, 175 n.6, 177, 178, 187, 196; 33 *Swoons* (33 *Fainting Fits*) 66, 68 n.15, 166  
 MGM (Metro Goldwyn Mayer) 150  
 Mielziner, Jo 135  
 Mikhailovsky, Nikolai 7, 11  
 Mikhalkov, Nikita 50, 52, 53, 131, 154–6, see also Appendix 3; *Burnt by the Sun* (film) 156; *Dark Eyes* (film) 154–5; *An Unfinished Piece for Mechanical Piano* (film based on *Platonov* – see also Griffiths) 50–2, 131, 155–6, see also Appendix 3  
 Milan 48, 157, 187  
 Miles, Patrick xxxiii  
 Miller, Jonathan (Dr) 102, 109 n.4, 181, 186, 196  
 Mironov, Andrey 171  
 Mitchell, Julian 159  
 Mitchell, Katie 133 n.10  
 Mizinova, Lidia 11, 207  
 Mochalov, Pavel 176, 196  
 modernism 177, 226  
 Molière (see also *Tartuffe*) 58, 59  
 Moore, George 82  
 Moore, Julianne 160  
 Morahan, Christopher 49, 121, 132 n.4  
 Morgan, Rhian 159  
 Moscow 6, 9, 11, 13, 14, 17, 21, 22, 23, 24, 27–8 n.11, 29, 30, 31, 43, 54, 82, 91, 105, 113, 123, 131, 137, 141, 151, 153, 154, 156, 158, 162, 163, 167, 171, 181, 185, 189, 204, 221, 222, 228, 231, 234, 235; Moscow University 6  
 Moscow Art Theatre (MAT/MKht/MKhAT) xxix, 11, 12, 13, 16 n.16, 29–40, 38 (illus.), 43, 78, 92, 93, 96, 100 n.3, 109 n.6, 114, 133 n.11, 134, 135, 140, 142, 147, 165, 166, 167, 169–70, 171, 172, 174, 176, 181, 184, 187, 203, 209, 217, see also Appendix 3, 263, 264; Prague Group of MAT 177; Studios 177; Third Studio 166  
 Moscow Youth Theatre/Young People's Theatre (TYuZ) 173, 180  
 Mosfilm 50  
 Moshinsky, Elijah 144  
 Mülheim 182  
 Murnau, F.W. 149; *Schloss Vogelöd* (film) 149

## GENERAL INDEX

- Mussolini, Benito 100  
 Myagkov, A. 35
- Nabakov, Vladimir 55  
 Nadson, S. Ia. 114  
 Napier, John 107, 109 n.5, 110 n.12  
 Narodni Divadlo (National Theatre – Prague) 181, 184  
*nastroenie* (atmosphere/mood) 134, 146, 180  
 nationalism 10, 87  
 National Theatre (London – *see also* Royal National Theatre) 49, 50, 121, 132 n.4, 140, 154, 156  
 naturalism 29, 61, 65, 70, 72, 76, 78, 92, 104, 105, 109 n.6, 124, 134, 135, 136, 139, 140, 177, 178, 182, 183, 186, 216, 217, 220, 223–6  
 Neher, Casper 135  
 Neill, Sam 158  
 Nekrasov, Nikolai 6, 114, 213–14, 215 n.10  
 Nekrosius, Eimuntas 183, 186, 196  
 Nelson, Richard 108, 110 n.14  
 Nemirovich-Danchenko, Vladimir 11, 26, 29, 31, 32, 57, 64, 109 n.6, 178, 184, 187, 196, 203, 231–2, 238 n.10  
 Neviny, Vyacheslav 33, 35  
 New Amsterdam Theatre (New York) 159–60  
 New Theatre (London) 180, 183  
*New Time* (*Novoye vremya* – newspaper owned by A.S. Suvorin) 9, 15 n.11, 59  
 New York Shakespeare Festival xiii, 143 (illus.)  
 New Zealand 55, 183  
 Newcastle 101  
 Nice 213  
 Nichols, Mike 183  
 Nikitsky Gates Theatre (Moscow) 173  
 Nikolaev 187  
 Nizhni Novgorod 18  
 Nottingham Playhouse (Nottingham) 48, 58 n.23, 188  
 Novochoerkassk 10  
 Nunn, Trevor xxviii, xxix, xxx, xxxi, 121, 131, 133 n.14, 186
- Obolensky (Russian landowning family) 112  
 Obolensky, Chloe 110 n.10, 146  
 Offenbach, Jacques 5  
 Old Vic (London) 187  
 Olivier, Laurence 140, 153–4, 156, 160, 183, 197; *Henry V* (film) 160
- O'Neill, Eugene 153; *A Long Day's Journey into Night* 153  
 Ophelia (from *Hamlet*) 213  
 Oporkov, Gennadi 172  
 Oscars (Award Ceremony) 155, 156  
 Ostroumov, Aleksei 6  
 Ostrovsky, Alexander 92  
 Other Place, The (Stratford-upon-Avon, England – *see also* Stratford) 109 n.5, 183  
 Out of Joint (theatre company) 110 n.9  
 Paris xxx, 86, 117, 120 n.22, 178, 180, 181, 185, 219, 224, 265  
 Pasternak, Boris 30  
 Pavis, Patrice xxviii, 226 n.2  
 Pavlova, Tatiana 187, 197  
 Peace, Richard 227 n.11  
 Peasants' Bank 112  
 Peck, Gregory 149  
 Pennsylvania 186  
 Perestroika 172, 173  
 Performing Garage, New York 146  
 Perm 19  
 Peter, John 55  
 Peter the Great 14 n.4  
 Petherbridge, Edward 109 n.5  
 Petrov, Nikolai 113  
 Phillips, Leslie 159  
*Piano* (*see also* Griffiths) 43, 53–5  
 Piccoli, Michel 156  
 Piccolo Teatro di Milano (Milan) 179, 188  
 Pine, Larry 160, 161  
 Pinero, Arthur Wing 66, 233; *The Magistrate* 66  
 Pinter, Harold xxx, xxxii, 57, 135  
 Pintilie, Lucian 185  
 Pirandello, Luigi 160  
 Pitcher, Harvey xxxiii  
 Pitoëff, Georges xxxii, 177, 179, 180, 184, 197  
 Platonov, Andrei 172  
 Plautus, Titus Maccius 59, 60  
 Playhouse Theatre (London) 108, 110 n.16  
 'Playing Chekhov Festival' 173  
 Plekhanov, Georgi Valentinovich 26  
 Plowright, Joan 154  
 Pluchek, Valentin 171  
 Pobedonotsev, Konstantin 19  
 Pogreblichko, Yuri 180, 182, 186  
 Pokrovka Theatre (Moscow) 173  
 Poland 91, 179  
*Police Academy* (film) 160–1  
 Polonsky, Yakov 57, 59

## GENERAL INDEX

- Polotskaya, Emma xxvii, xxviii  
 Poltava 113  
 'poor theatre' 104, 110 n.11  
 Popov, Andrei 34, 35, 36  
 postmodernism 55, 139, 146, 151, 180  
 Potapenko, Ignaty 11, 207  
 Prague 33, 48, 179, 184, 264  
 Prague Spring 39 n.10  
 Preobrazhenskaya, Olga 149; *Kashtanka*  
 (film – see also Rusty) 149  
 Pre-Raphaelite 184  
 Prishvin, Mikhail 4, 14 n.4  
 Protazanov, Yakov 149; *Ranks and People*  
 (film – version of, and see also *Anna on My Neck*) 149  
 Protestant 82  
 Proust, Marcel 189  
 Provincetown Playhouse (Massachusetts) 48  
 Prudkin, Mark 35  
 Psacharopoulos, Nikos 183, 197  
 Public Theatre (New York) 145  
 Purnell, Louise 154  
 Pushkin, Alexander 23, 180, 229; *The Bronze Horseman* 23  
 Pushkin Prize 10  
 Pushkin Theatre (Moscow) 167  
 Pushkin Theatre (Pskov) 48  
  
 Queen's Theatre (London) 184, 186  
 Quillard, Pierre 136  
  
 Rabb, Ellis 181  
 Rakhmaninov, Sergei 13, 26  
 Ramsay, Peggy 88, 90 n.13  
 Ratcliffe, Michael 50  
 Ratushinskaya, Irena 15 n.13  
 Ray, Satyajit 156; *Days and Nights in the Forest* (film) 156  
 Rayevsky, I.M. 33  
 Rayfield, Donald xxvii, xxviii, 115, 120 n.22,  
 227 n.10  
 realism 53, 64, 89, 136, 147 n.7, 148 n.20,  
 149, 179, 181, 190 n.4, 216, 217, 220,  
 223–6, 229  
 Redgrave, Michael 183  
 Redgrave, Vanessa 153  
 Reinhardt, Max 176, 178  
 Remizova, Alexandra 48  
 Repin, Ilya 20  
 Revel 10  
 Richard, Emily 109 n.5  
 Richardson, Ralph 183, 197  
 Robards Jr., Jason 161  
 Roberts, Rachel 48  
 Robinson, Andrew 156; *Satyajit Ray: The Inner Eye* (critical work) 156  
 Romanian 179, 181  
 Romanian National Theatre 143 (illus.)  
 Romanticism 92, 136, 146, 147 n.7  
 Rome 48  
 Roosevelt, Franklin D. 100  
 Rose, Jürgen 144  
 Rostovstev, Ivan 177, 197  
 'rough theatre' 101, 104, 107, see also Brook  
 Royal Court Theatre (London) 48, 80, 110  
 n.9, 154  
 Royal National Theatre (London – see also  
 National Theatre) 52, 108, 132, 133 ns. 9  
 and 14  
 Royal Shakespeare Company 101, 121, 133  
 n.10, 183, 186  
 Rozov, Viktor 178, 190 n.4; *Forever Alive*  
 (play) 190 n.4  
 Rozovsky, Mark 173  
 Ruman, Sig 152  
 Russian Revolution 25, 27, 31, 118, 151,  
 152, 154, 156, 176, 177, 182, 184, 187;  
 October Revolution 30  
*Russian Thought (Russkaya mysl)* 15 n.11  
  
 Sadovoye 23  
 Saint-Denis, Michel 184, 197  
 Sakhalin 4, 10, 14, 15 n.13, 17, 21, 22, 27,  
 229, 230  
 Salon Theatre (St Petersburg) 183  
 Salvini, Tommaso 5  
 Samsonov, Samson 153, 154  
 San Sebastian Film Festival 55  
 Sanders, George 152  
 de Sarasate, Pablo 5  
 Saratov 113  
 Sardou, Victorien 233  
 Sargent, John Singer 159  
 Satire Theatre (Moscow) 171  
 Savvina, Iya 152  
 Scacchi, Greta 157, 158  
 Scandinavia 55  
 Schmidt, Paul 146  
 Schopenhauer, Arthur 98, 128  
 Scott, George C. 183  
 Scribe, Eugène 233, 236  
 'Second International Chekhov Theatre  
 Festival' 174  
 Senelick, Laurence xiii, xiv, xxviii, xxx  
 Serban, Andrei xiii, xxxii, 142, 143 (illus.),  
 179, 182, 188, 189, 198

## GENERAL INDEX

- Serebrovsky, Vladimir 142  
 Serpukhov Sanitation (Health) Council 19  
 Seyler, Athene 187, 198  
 Shakespeare, William xxxii, 89, 103, 108,  
 121, 122, 123, 131, 132 n.3, 135, 162,  
 169, 171, 173, 174, 190 n.4, 208, 234;  
*Hamlet* 181, 190 n.6, 208, 234, 237;  
*Richard III* (film) 132 n.3; *The Tempest*  
 187; *Twelfth Night* 102  
 Shakh-Azizova, Tatiana xxvii, xxix, xxx, xxxi  
 Shapiro, Adolph xxxii, 189, 198  
 Shared Experience Co. 186  
 Sharoff, Peter 177, 198  
 Shaw, George Bernard xxix, 83, 137, 149,  
 233, 236  
 Shawn, Wallace 159, 160, 161  
 Sher, Antony 121  
 Sheridan, Richard Brinsley 83  
 Sherman, Stuart 135; *Chekhov* 135  
 Shevtsova, Maria xxxiii, 133 n.6  
 Shiffrin, Nisson 140  
 Shiki Theatre Company of Tokyo 182  
 Shulman, Milton 48  
 Siberia 4, 10, 14, 17, 18, 114, 151, 170  
 Sierck, Detlef (aka Douglas Sirk) 150–2;  
*Hitler's Madman* (film) 150; *Summer*  
*Storm* (film) 150–2; *Tarnished Angels*  
 (film) 151  
 Sierck, Detlef Claus (Douglas Sirk's son)  
 150  
 Signoret, Simone 153  
 Simbirsk 10  
 Simmons, James 152; *Poems* 1956–1986  
 152; 'Summer Lighting' (poem) 152  
 Simon, Neil 179  
 Simonov Studio (Moscow) 187  
 Simov, Viktor 114, 135, 136, 138, 139, 146,  
 147, 147 n.4  
 Sklifasovsky, Nikolai 6  
 Sloman, Roger 121  
 Smeliansky, Anatoly xxvii, xxx  
 Smirnov, Boris 167  
 Smith, Brooke 160  
 Smoktunovsky, Innokenty 34, 35, 39 n.11,  
 154, 170, 175 n.16, 190 n.2  
 Sobolev, Yury 3  
 Socialist Realism 32, 139, 179, 182,  
 190 n.4  
 Socrates 58  
 Sokolova, Lilia 121, 132 n.5  
 Sokolova, Lyubov 153  
 Solovei, Elena 155  
 Solovtsov, N. N. 58  
 Solyvov, Sergei 182, 198  
 Sophoclean 135  
 Sorokin, Konstantin 153  
 South Africa 55  
 Sovremennik (Contemporary) Theatre,  
 (Moscow) 33, 35, 92, 171, 172, 181  
 Spain 3  
 Spall, Timothy 109 n.5, 121  
 Squat Theatre (New York) 186  
 St Petersburg/Petersburg/Leningrad 9, 12, 17,  
 23, 24, 118, 152, 162, 171, 172, 173, 174,  
 184, 207, 209, 217; Imperial Theatre (*see*  
*also* Academic Imperial Theatres) 176;  
 Mariinsky Palace 118  
 Stafford-Clark, Max 80, 103, 110 n.9  
 Stalin, Joseph xxxi, 14–5 n.4, 32, 39 n.10,  
 93, 100, 109 n.7, 132 n.6, 139, 156, 184,  
 230  
 Stanislavsky (born Alexeyev), Konstantin  
 xxxii, 26, 29, 30, 31, 32, 33, 69 n.19, 96,  
 100 n.4, 103, 106, 109 n.6, 114, 116, 117,  
 129, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 176,  
 177, 178, 179, 180, 182, 184, 185, 186,  
 187, 189, 198, 203, 231; *My Life in Art*  
 137  
 Stanitsyn, Viktor 33  
 State Youth Theatre of Vilnius (Lithuania)  
 183  
 Stein, Peter xxxii, 176, 186, 189, 199  
 Stenberg, Enar 140  
 Stephens, Robert 154  
 Steppe (Don/Donetsk) 4, 6, 17, 18, 22, 212  
 Stoppard, Tom 121  
 Strasberg, Lee xxxii, 185, 199  
 Stratford (England) 101, 121, 183  
 Strehler, Giorgio xxxii, 176, 179, 187, 188,  
 189, 199  
 Strindberg, August xxix, 139  
 Stroeva, Marianna 48  
 Stroganov (Russian landowning family) 112  
 Sturua, Robert 186, 199  
 Sudakov, Ilya Yakovlyevich 32  
 Sulerzhitsky, Leopold 13  
 Suppé, Franz von 5  
 Surrealists 147  
 Sushkevich, Boris 149  
 Suvorin, Alexey Alexeyevich (Alexey  
 Sergeevich's son) 204  
 Suvorin, Alexey Sergeevich 9, 10, 11, 12, 15  
 n.11, 40 n.14, 58, 59, 80, 204, 205, 206,  
 207, 209, 230, 233, 237 n.4, 238 n.17  
 Suvorin, Volodya (Alexey Sergeevich's son)  
 209

## GENERAL INDEX

- Suzuki, Tadashi 186, 199  
 Suzuki Company of Toga (SCOT) 186  
 Svoboda, Josef/Joseph xxxii, 139, 140, 142,  
 154, 181, 199, *see also* Appendix 4, 264  
 Svobodin, Alexander 51  
 Svobodin, Pavel 11, 207  
 Sweden 153, 157  
*Sweeney Todd* 48  
 Switzerland 150  
 Symbolism/Symbolist 64, 65, 70, 83–4, 87,  
 115, 134–6, 138, 148 n.19, 179, 180, 181,  
 189  
 Symons, Julian 151  
 Synge, John M. 83, 84, 86, 90 n.10  
 Szogyi, Alex 49; *A Country Scandal* 49  
 Szondi, Peter 71
- Taganka Theatre (Moscow) 109 n.8, 131,  
 145, 170, 171, 182, 185, 189  
 Taganrog 3–6, 17, 43, 118, 170, 205  
 Tairov, Alexander (Aleksandr) 138, 139, 167,  
 175 n.7, 181, 200  
 Tartuffe (Molière's character in the play of  
 the same name – *see also* Molière) 237  
 Tatar 18, 24  
 Tchaikovsky, Peter Ilych 26  
 Teatro Olimpico (Vicenza, Italy) 144  
 Teleshev, Nikolai 13  
 'Thaw', The 33, 39 n.10, 109 n.7, 169, 181  
 Theatre of the Absurd 32, 179  
 Théâtre d'Art (Paris) 136  
 Théâtre de Chaillot (Paris) *see* Appendix 4,  
 265  
 Théâtre de l'Oeuvre 70  
 Théâtre des Arts (Paris) 184  
 Théâtre des Champs-Élysées (Paris) 180  
 Théâtre des Mathurins (Paris) 180  
 Théâtre Libre 70  
 Théâtre National Populaire 48  
 Theatre of the Red Army (Teatr na Krasnoy  
 Presne, Moscow) 91, 168, 169, 173, 180,  
 186  
 'Third International Chekhov Theatre  
 Festival' 174  
 Thompson, Mark 144, 145  
 Thomson, David 152; *Biographical  
 Dictionary of the Cinema* 152  
 Tiflis 10  
 Tipton, Jennifer 146  
 Tokyo Engeki 182  
 Tolstoy, Alexei 114; *The Scarlet Woman*  
 (poem) 114  
 Tolstoy, Lev 12, 26, 27, 28 n.18, 229; *Anna  
 Karenina* 229, 233; *Improving Stories for  
 Children* 229; *War and Peace* 212  
 Tomsk 10  
*Tootsie* (film) 161  
 Tovstonogov, Georgy (Georgi) 103, 109 ns.7  
 and 8, 141, 146, 167, 175 n.9, 184, 200  
 Tracy, Susan 109 n.5  
 Trenyov, Konstantin 31; *The Pugachev's  
 Revolt* 31  
 Trushkin, Leonid 173  
 Tsanetoshi, Hirowatari 182, 200  
 Tsar 13, 15 n.11, 111, 113, 118, 152, 230,  
 238 n.12; Alexander II 111; Alexander III  
 111, 112; Nicholas II 113  
 Tsvilling Theatre (Chelyabinsk) 140  
 Tübingen 186  
 Tula 10  
 Tulloch, John xxxii, 118  
 Turgenev, Ivan Sergeyevich 8, 12, 39 n.12,  
 233, 234; *Clara Milich* 233; 'Hamlet and  
 Don Quixote' (essay, 1858) 39 n.12, 234  
 Turin 48  
 Turkey 3, 91, 94, 95, 96  
 Twain, Mark 6  
 Tyl Theatre (Prague) 139, *see also* Appendix  
 4, 264  
 Tynan, Kenneth 46, 48, 236
- Ufa Studio (Germany) 151  
*Uncle Vanya Show, The* 183  
*Unfinished Piece for Mechanical Piano, An*  
 (film – *see also* Mikhailov and Griffiths)  
 50–2, 131, 155–6  
 Urals 19, 174
- Vakhtangov, Evgeni/Yevgeny 166, 175 n.5,  
 178, 200  
 Vakhtangov Theatre (Moscow) 48  
 vaudeville 7, 10, 46, 57–9, 61, 65, 67, 124,  
 127, 131, 145, 150, 162, 166, 174, 178,  
 183, 230  
 Venice 153  
 Vertinskaya, Anastasia 35, 36  
 Victorian England 85  
 Victory Theatre (New York) xiii, 183  
 Vilar, Jean xxxii, 48  
 Vilkin, Alexander 172  
 Vilkina, Natasha 92  
 Visconti, Luchino 155, 177  
 Vitez, Antoine 181, 200  
 Vivian Beaumont Theatre (New York) 143  
 (illus.), 188  
 Volchek, Galina 171

## GENERAL INDEX

- Volodin, Aleksandr 178, 190 n.4  
 Volodina, Margarita 153  
 Volodga 174  
 von Trotta, Margarethe 157, 158; *The German Sisters* (film) 157; *Rosa Luxemburg* (film) 157  
 Voskresensk (Istra) 9  
 Vuchina, Nikolai 4, 14 n.3  
 Vysotsky, Vladimir 171, 175 n.18
- Wagner, Richard 134, 147, 176;  
*Gesamtkunstwerk* 176  
 Wales 158  
 War of Independence (Ireland, 1919–21) 88  
 Wardle, Irving 48, 55  
 Warehouse (Theatre – Royal Shakespeare Company, Stratford) 186  
 Warner, David 153  
 Warsaw Studio Theatre 183  
 Washington DC 159  
 Watts, Jeanne 154  
 Wehrmacht 150  
 Weimar 55  
 West Germany (*see also* Germany) 188  
 West Yorkshire Playhouse (Leeds) xiii, xiv, 121, 131, 132 (illus.)  
 Wickert, Hartmut 186  
*Wild Honey* (*see also* Frayn) 46, 50, 55, 121, 123, 127, 132 n.4, 156  
 Wilde, Oscar xxix, 83, 86, 233  
 Wilde, Sir William 86  
 Williams, Raymond 53, 54; *Modern Tragedy* 53
- Williams, Tennessee 135  
 Williamson, Nicol 183  
 Williamstown Theatre (Massachusetts) 183  
 Willett, John 161 n.9  
 Woffington, Peg 83  
 Wood, John 190 n.2  
 Wooster Group 146, 187; *Brace Up!* 146, 187, 189  
 World Theatre Season (London) 102, 186  
 Worrall, Nick 147 n.15
- Yalta 12, 13, 24, 26, 27 n.11, 133 n.11, 153  
 Yanovskaya, Genrietta (Henrietta) 173, 180, 200; *Ivanov and Others* 173, 180  
 Yaroslavl (Yaroslav) 10, 62, 114, 117, 120 n.22  
 Yavorskaya, Lydia 11  
 Yeats, William Butler 56, 83, 84, 86, 87, 88  
 Yefremov/Efremov, Oleg (*see also* Efremov) xxxii, 33, 35–8, 38 (illus.), 169–70, 172, 174, 181, 192, *see also* Appendix 4, 263, 264  
 Yekaterinburg 173  
 Yeremin, Yuri 173  
 Yevstigneyev, Yevgeny 36  
 Young Vic (London) 133 n.10  
 Yunovich, Sofia xxxii, 141
- Zadek, Peter 179, 181, 200  
 Zakharov, Mark 34, 170, 174  
 Zakharyin, Grigory 6  
 Zola, Emile 15 n.12, 229, 230